

Gemeinsamer Ausschuss

Die nächste Sitzung des Gemeinsamen Ausschusses der Verwaltungsgemeinschaft der Stadt Aalen mit den Gemeinden Essingen und Hüttlingen findet am **Montag, 16. April 2007, 15.30 Uhr**, im großen Sitzungssaal des Aalener Rathauses statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Vorhabenbezogener Bebauungsplan gem. § 12 BauGB "Bereich Auguste-Keller-Straße/Appenwang/Salchenfeld" in den Planbereichen 71-05, 77-04 und 77-08, Plan Nr. 77-05/2 vom 19.02.2007 in Aalen-Wasseralfingen und Satzung über örtliche Bauvorschriften für das Bebauungsplangebiet; Plan Nr. 77-05/2 sowie Änderung des Flächennutzungsplans (FNP) im "Bereich Appenwang/Salchenfeld" (22. FNP-Änderung) vom 19.02.2007 - Prüfung der vorgebrachten Stellungnahmen § 3 (2) BauGB

2. Ergänzte Sitzungsvorlage: Stellungnahme der Verwaltungsgemeinschaft Aalen zur beabsichtigten "Änderung des Regionalplans 2010 Ostwürttemberg" zur Einstufung der Zentralen Orte (Kleinzentren- und

Unterzentren) und Ausweisung von Regionalen Entwicklungsachsen
3. Änderung des Flächennutzungsplans für die Verwaltungsgemeinschaft Aalen im "Bereich Wasserfall/Teich" in der Gemeinde Hüttlingen (16. FNP-Änderung) - Ergebnis der Prüfung der eingegangenen Stellungnahmen - Feststellungsbeschluss
4. Änderung des Flächennutzungsplans für die Verwaltungsgemeinschaft Aalen im "Bereich Fichtestraße-Ost" sowie der geplanten "Ortsrandverbindungsstraße-Ost" in der Gemeinde Essingen (19. FNP-Änderung) - Auslegungsbeschluss gem. § 3 (2) BauGB

5. Sonstiges
gez. Gerlach
Oberbürgermeister

2. Ostalb-Teamathlon 2007:

Laufwettbewerb im Aalener Rohrwang

Nach dem großen Erfolg des 1. Ostalb-Teamathlons 2006 wird unter der Schirmherrschaft von Landrat Klaus Pavel am **Samstag, 19. Mai 2007** der 2. Ostalb-Teamathlon ausgetragen.

Der Teamathlon ist ein Ereignis, bei dem der Teamgeist und das Miteinander im Mittelpunkt stehen.

Jeweils zwei Frauen und drei Männer bilden eine Mannschaft.

In die vielfältigen und schönen Seiten des Ostalbkreises kennen zu lernen werden folgende fünf Disziplinen dezentral ausgetragen:

- Schwimmen (900 m): Start 8 Uhr am Bucher Stausee

- Laufen (14 km): Start 9 Uhr in Aalen, Rohrwang
- Mountain-Biking (55 km): Start 11 Uhr in Heubach, in der "Stellung"
- Nordic-Walking (12 km): Start 13 Uhr in Waldstetten beim Freibad
- Rennrad (70 km): Start 15 Uhr in Abtsgmünd beim Rathaus

Nach diesem ganztägigen Wettbewerb findet ein gemeinsames Fest mit Siegerehrung in Abtsgmünd statt, bei dem die Mannschaften ihre Leistungen feiern und bei geselligem Beisammensein Erfahrungen austauschen können.

Weitere Infos und Anmeldung unter: www.ostalb-teamathlon.de

Aalen ist dabei:

ARD Thementag "Kinder sind Zukunft"

Am **Samstag, 14. April 2007** veranstalten zahlreiche Organisationen der Jugend- und Familienpflege in Deutschland einen gemeinsamen Aktionstag - als Auftakt zur ARD-Themenwoche "Kinder sind Zukunft".

In Aalen präsentieren sich von 10 bis 13 Uhr die katholischen und städtischen Kindergärten sowie das Haus der Jugend.

Unter dem Motto: Forschen - Entdecken - Informieren, Spiel, Spaß, Spannung und vielen weiteren Überraschungen sind "Groß" und "Klein" herzlich eingeladen:

Kindergarten im Greut, Bischof-Fischer-Straße 135, Kindergarten St. Josef, Friedrichstraße 53, Kindergarten St. Franziskus, Fahrbachstraße 20 und Haus der Jugend, Friedhofstraße 8.

Firmenbesuch:

Oberbürgermeister Martin Gerlach bei SDZ. Druck und Medien



Verlagsleiter Werner Gnieser (Dritter von rechts) erläuterte zusammen mit den Verlegern Ulrich und Bernhard Theiss den Gästen Hartmut Bellinger, Oberbürgermeister Martin Gerlach und Bernd Schwarzendorfer (von links) die Dienstleistungen von SDZ. Druck und Medien.

Oberbürgermeister Martin Gerlach setzt seine Besuchsreihe bei Aalener Unternehmen fort. Kürzlich war er bei SDZ. Druck und Medien, dem Verlag der Schwäbischen Post und der Gmünder Tagespost zu Gast.

Eskortiert vom städtischen Wirtschaftsförderer Hartmut Bellinger und dem Leiter des Presse- und Informationsamtes Bernd Schwarzendorfer ließ Gerlach sich über Verlag und Branche informieren. Die beiden Verleger, Bernhard und Ulrich Theiss sowie Verlagsleiter Werner Gnieser stellten das Unternehmen vor:

Einerseits der Bereich Zeitungen mit den beiden Tageszeitungen Schwäbische Post und Gmünder Tagespost, mit der Monatszeitung Wirtschaft Regional sowie zwei Anzeigenblättern und einigen Amts- und Kundenzeitschriften. Zunehmend wichtigeres Element im crossmedialen Angebot sind die Onlinedienste.

Andererseits die Digitalen Mediendienste wie den Digitaldruck, der sich unter an-

derem auf den Komplettservice für personalisierte Mailings spezialisiert hat.

Im TBR, dem Theiss-Binkowski-Rechenzentrum werden individuelle Datenbanklösungen entwickelt und programmiert. Als jüngstes Geschäftsfeld ist der Briefzustelldienst Ostalbmil ein weiteres und erfolgreiches Beispiel für den Transfer branchentypischen Knowhows, in diesem Fall aus der Zeitungszustellung in neue Bereiche.

Das Gründungsjahr des Verlages ist 1948. Die Schwäbische Post feiert im nächsten Jahr 60. Geburtstag, ein Jahr später ist Jubiläum für die Gmünder Tagespost, die zehn Jahre nach der SchwäPo auf den Markt kam. Mit den beiden Zeitungen deckt SDZ. Druck und Medien den ganzen Ostalbkreis ab.

Nach einer unumgänglichen Restrukturierung arbeiten derzeit gut 250 Menschen in Verlag, Mediendiensten und TBR, davon sind 26 Auszubildende und Volontäre.

Altpapiersammlungen

Straßensammlung Vereine

Samstag, 14. April 2007

Unterkochen > DRK Bereitschaft Unterkochen.

Bringsammlungen

Samstag, 14. April 2007

Aalen von 9 bis 12 Uhr > SSV Aalen, Parkplatz Greut.

Abholservice für den Bereich Innenstadt/Hüttfeld in der Zeit von 9 bis 12 Uhr Telefon 07361 44943

Hofherrweiler / Unterrombach von 9 bis 12 Uhr > Kaninchen- und Geflügelzuchtverein Aalen, Festplatz Unterrombach.

Abholservice für den Bereich Hofherrweiler/Unterrombach in der Zeit von 9 bis 12 Uhr Tel. 01731628555

Dewangen von 9 bis 12 Uhr > Tennisclub Dewangen, Containerstandplatz beim Tennisheim Dewangen, Rotfeldstraße 17. Abholservice für Dewangen in der Zeit von 9 bis 12 Uhr Telefon 07366 3304.

Sperrmüllbörse

Zu verschenken:

Zwei Marmortische, 60 x 60 cm, Höhe 40 cm und 35 cm, Telefon: 07361 33664 nach 17 Uhr;

Vier Sommerreifen ECO Conti, 185/70 R 14 für Opel Vectra B, Baujahr 1996 auf Felgen, Telefon: 07366 5295;

Schrankwand mit ausklappbaren Betten, Schreibtisch integriert, Telefon: 07361 61404 ab 16 Uhr;

Gefriertruhe, Telefon: 0151 15487331; Brautkleid, Größe 44, Telefon: 07361 74224;

Heimorgel, Telefon: 07361 41709;

Spiegelschrank, 1.50 Meter hoch, 2 Meter breit, dreitürig, Telefon: 07361 33851; Kleiderschrank, 100 cm breit Bett mit Überbau 180 cm x 190 cm, Nachtsch, Telefon: 07361 36542;

Sideboard, Telefon: 07366 7288, Frühbeet, 0,98 m x 0,60 m, Telefon: 07361 33444.

Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon: 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!

Sie können Ihre Gegenstände auch über www.aalen.de, Rubrik "Aalen" melden.

Verloren - Gefunden

Katze getigert; Fundort: Aalen;

Zu erfragen beim Tierheim Dreherhof, Telefon: 07366 5886.

Verschiedene Handys, Jacke Größe 152, Jacke Größe 164, Schlammpermäppchen, Rucksack, verschiedene Sportbeutel, Damenuhr, Uhr, Kinderuhr, Fundort: Aalen, RBS; Armreif, Ohrringe, Halskette in Silber, Uhr, Kinderwagen, Mountainbike, Jacke, Fundort: Aalen. Zu erfragen im Fundamt, Telefon: 07361 52-1081.

Kinderbedarfsbörse

Der evangelische Kindergarten Weiler-nest in Aalen-Hofherrweiler veranstaltet am **Samstag, 5. Mai 2007** von 13.30 Uhr bis 16 Uhr eine Kinderbedarfsbörse. Tischreservierungen Telefon: 07361 46498.

StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:
Stadt Aalen - Presse- und Informationsamt - Marktplatz 30, 73430 Aalen,
Telefon: (0 73 61) 52-11 30,
Telefax: (0 73 61) 52-19 02,
E-Mail: presseamt@aalen.de
Verantwortlich für den Inhalt:
Oberbürgermeister Martin Gerlach
und Pressesprecher
Bernd Schwarzendorfer
Druck: SDZ Druck
und Medien GmbH & Co. KG
73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.
Erscheint wöchentlich mittwochs.

Die Stadtwerke Aalen GmbH schreibt die nachstehend aufgeführte Baumaßnahme öffentlich zur Vergabe aus:

Erneuerung der Ver- und Entsorgungsleitungen in der Johann-Sebastian-Bach-Straße und in der Franz-Liszt-Straße in Aalen -Rohrverlegearbeiten-

Leistungsumfang:
Verlegung von PE-HD Rohren D 110 Wasser ca. 480 m
Verlegung von PE-HD Rohren D 110 Gas ca. 480 m
Verlegung von PE-Xa Rohren D 50 als Wasser und Gas ca. 600 m
Hausanschluss Gas/Wasser erneuern bzw. umbinden je ca. 25 Stk.

Ausführungszeitraum:
Baubeginn: 14.05.2007
Bauende: 30.11.2007

Angebotsabgabe: Mittwoch, 25.04.2007, 11:00 Uhr
Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204
Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Angebots-eröffnung: Mittwoch, 25.04.2007, 11:00 Uhr, 3. OG,
Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204
Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Achtung!
Die Angebotsunterlagen können ab 11.04.2007 am Empfang bei den Stadtwerke Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt 7,50 € zuzüglich Versandgebühr 3,00 €. Der Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Der Leistungsbeschreibung kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2 ") zu 5,00 € erworben werden. www.sw-aalen.de

Die Stadtwerke Aalen GmbH schreibt die nachstehend aufgeführte Baumaßnahme öffentlich zur Vergabe aus:

Erneuerung der Ver- und Entsorgungsleitungen in der Johann-Sebastian-Bach-Straße und in der Franz-Liszt-Straße in Aalen -Tiefbauarbeiten-

Leistungsumfang:
Rohrgraben für Hauptleitungen Gas/Wasser einschl. Oberflächenwiederherstellung ca. 480 m
Rohrgraben für Hausanschlussleitungen Gas/Wasser einschl. Oberflächenwiederherstellung ca. 100 m
Grabenlose Bauweise für Hausanschlussleitungen Gas/Wasser ca. 340 m
Neuverlegung SW-Kanal DN 500 Stb. einschl. Graben und Oberflächenwiederherstellung ca. 70 m
Neuverlegung SW-Kanal DN 600 Stb. einschl. Graben und Oberflächenwiederherstellung ca. 80 m
Neuverlegung SW-Kanal DN 800 Stb. einschl. Graben und Oberflächenwiederherstellung ca. 60 m

Ausführungszeitraum:
Baubeginn: 14.05.2007
Bauende: 30.11.2007

Angebotsabgabe: Mittwoch, 25.04.2007, 11:30 Uhr
Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204
Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Angebots-eröffnung: Mittwoch, 25.04.2007, 11:30 Uhr, 3. OG
Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204
Im Hasennest 9, 73433 Aalen

Achtung!
Die Angebotsunterlagen können ab 11.04.2007 am Empfang bei der Stadtwerke Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt 7,50 € zuzüglich Versandgebühr 3,00 €. Der Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Der Leistungsbeschreibung kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2 ") zu 5,00 € erworben werden. www.sw-aalen.de

Öffentliche Bekanntmachungen

Baulandumlegung "Letten Süd"

Bekanntmachung des Zeitpunktes der Unanfechtbarkeit des Umlageplans nach § 71 Abs. 1 Baugesetzbuch (Umlageabschnitt 6)

Für das Baulandumlegungsverfahren "Letten Süd", Gemarkung Hofen, Flur Oberalfingen, ist mit Ablauf des 23.03.2007 der Umlageplan (Umlagekarte und -verzeichnis) unanfechtbar geworden. Der Umlageplan tritt mit dieser Bekanntmachung in Kraft. Mit seiner Inkraftsetzung ist das Umlageverfahren "Letten Süd" insgesamt abgeschlossen.

Damit wird nach § 72 Abs. 1 Baugesetzbuch der bisherige Zustand durch den im Umlageplan vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Diese Bekanntmachung schließt die Einweisung der Eigentümer in den Besitz der zugeordneten Grundstücke ein. Die Geldleistungen werden mit dieser Bekanntmachung fällig.

Der Umlageplan kann insbesondere bis zur Berichtigung des Grundbuchs bei der Geschäftsstelle des Umlageausschusses der Stadt Aalen, Rathaus, Marktplatz 30, Zimmer 417, 73430 Aalen, von jedem eingesehen werden, der ein berechtigtes Interesse darlegt.

Die Bekanntmachung zur Feststellung des Datums der Unanfechtbarkeit, die ab dem

11.04.2007 als bekanntgegeben gilt, kann von den Betroffenen gemäß § 217 Baugesetzbuch durch Antrag auf gerichtliche Entscheidung angefochten werden. Über den Antrag entscheidet das Landgericht Stuttgart, Kammer für Baulandsachen. Der Antrag ist nach § 217 Abs. 2 Baugesetzbuch binnen 6 Wochen seit 11.04.2007 beim Stadtmessungsamt Aalen (Geschäftsstelle des Umlageausschusses), Marktplatz 30, 73430 Aalen, schriftlich einzureichen. Der Antrag muss den Verwaltungsakt bezeichnen, gegen den er sich richtet. Er soll weiter die Erklärung inwieweit der Verwaltungsakt angefochten wird und einen bestimmten Antrag enthalten. Er soll die Gründe, sowie Tatsachen und Beweismittel angeben, die zur Rechtfertigung des Antrags dienen.

Aalen, 3. April 2007

Der Vorsitzende des Umlageausschusses der Stadt Aalen
gez.
Martin Gerlach
Oberbürgermeister

Das Landratsamt informiert:

Informationen zur Antragstellung "Umweltzulage Wald"
Ausgleichszahlungen für Auflagen im Umweltbereich

Ab dem Antragsjahr 2007 werden in verschiedenen Programmen die Grundlagen der Förderung neu geregelt, so auch bei der bisherigen "Ausgleichszulage Wald". Die Förderrichtlinie liegt zur Genehmigung noch bei der Europäischen Union, eine Antragstellung ist jedoch aufgrund der vorläufigen Richtlinien bis zum **Dienstag, 15. Mai 2007** möglich. Bei der neuen "Umweltzulage Wald" gilt die bisherige Mindestgröße von fünf Hektar nicht mehr. Es kann eine Förderung erfolgen, wenn die Waldflächen in den vorgesehenen Gebietskulissen liegen, bestimmte Auflagen im Umweltbereich erfüllt werden und eine Mindestauszahlung von 150 Euro erreicht wird. Voraussetzung für die Förderung ist zudem, dass man sich für die Dauer von sieben Jahren zu den umweltschonenden Produktionsverfahren verpflichtet. Außerdem sind die Vorgaben nach "Cross-compliance" einzuhalten.

Die Anträge für die Umweltzulage sind im Rahmen des Gemeinsamen Antrags bei der unteren Landwirtschaftsbehörde einzureichen. Die Beantragung erfolgt pauschal, das heißt, alle Waldflurstücke sind im Antrag aufzuführen - ohne Zuordnung zu einer bestimmten Kulisse. Diese Zuordnung wird dann automatisch vorgenommen. Sofern der Antragsteller sich dennoch im Vorfeld orientieren will, ob seine Waldflächen überhaupt in einer der vier Waldkulissen liegen, kann dieses Internet gestützt mit FIONA (www.fiona.landbw.de) erfolgen. Dort sind die Rohdaten der vier Waldkulissen in Kürze einsehbar. Diese werden bis zum Zeitpunkt der Bewilligung noch präzisiert, so dass geringfügige Änderungen noch möglich sind. Die Informationen sind auch bei den unteren Forstbehörden (Außenstellen und im Landratsamt in Aalen) zu erhalten. Falls eine Antragstellung erfolgen soll, können die notwendigen Unterlagen beim Geschäftsbereich Landwirtschaft angefordert werden. Landratsamt, Schloss, 73479 Ellwangen, Telefon: 079619059-0, landwirtschaft@ostalbkreis.de.

Frauen

Frau und Beruf

Beratungstage Aalen

Im Aalener Landratsamt findet der Beratungstag der Kontaktstelle Frau und Beruf Ostwürttemberg, Geschäftsstelle Ostalbkreis, 3. OG, Zimmer 368 statt. Die nächsten Termine sind am **Mittwoch, 18. und Donnerstag, 23. April 2007**. Die Kontaktstelle berät Frauen zu allen Bereichen des Berufslebens wie Berufswegplanung, Berufsrückkehr, Aufstiegsförderung, Fortbildungsmöglichkeiten und Existenzgründung. Die Beratungsgespräche sind vertraulich und kostenlos. Anmeldung und Informationen bei der Kontaktstelle Frau und Beruf Ostwürttemberg, Geschäftsstelle Ostalbkreis, Montag bis Freitag von 9 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartnerin: Madeleine Spielmann, Telefon: 07361503-171, E-Mail: frau-beruf@ostalbkreis.de.

Limesmuseum

Familienferiennachmittag

Am **Donnerstag, 12. April 2007** findet von 14 bis 16.30 Uhr ein Familiennachmittag im Limesmuseum statt. Der Nachmittag ist für Familien ausgelegt mit Kindern von sechs bis etwa zwölf Jahren. Das zweieinhalbstündige Programm beinhaltet eine Führung, eine kleine handwerkliche Aktion wie beispielsweise die Anfertigung von römischen Falschmünzen. Der Kleiderfundus des Museums steht interessierten Römerfans ebenso zur Verfügung, wie interessante Filme im Museumskino. Es wird der normale Eintrittspreis erhoben, zuzüglich zwei Euro Aktionszuschlag für Betreuung und Material pro Person. Wichtig ist in diesem Fall eine Anmeldung unter Telefon 07361 528287-0 oder per Mail: limesmuseum.aalen@t-online.de

Jugend- und Nachbarschaftszentrum Weststadt

Aktionsprogramm

Montag, 16. April 2007

Schulprobleme? Ab 13.30 Uhr wird euch bei Hausaufgaben und Lernstress geholfen.

Dienstag, 17. April 2007

Ab 14 Uhr töpfern mit Linda.

Hausaufgabenhilfe?

Ab 13.30 Uhr wird euch bei Hausaufgaben und Lernstress geholfen.

Mittwoch, 18. April 2007

Von 14 bis 15 Uhr wird es spannend: In **Annas Lesestunde** kann man erfahren, welch spannende Abenteuer das Mädchen Maja im brasilianischen Dschungel erlebt. Ab heute kann man im Jugendtreff den neuen Computerführerschein bekommen und das Internet für alle nutzen.

Kostenloses **Internet surfen**, mailen und

chatten ab 14 Jahre, von 16.30 bis 20 Uhr.

Donnerstag, 19. April 2007

Die Sportgruppe mit Reiner, Anmeldung notwendig von 16 bis 18.30 Uhr.

Schon mal "Therapy" gespielt?

Wenn nicht, dann lass dich "therapieren". Zur Auswahl stehen auch noch 20 weitere Brett- und Kartenspiele!

Internet für alle. Man kann kostenlos im Internet surfen, mailen und chatten. Ab 14 Jahre von 16.30 bis 20 Uhr. Von 20 bis 22 Uhr ist das Haus für unsere "Großen" reserviert - wir freuen uns auf euch! Alle Anmeldungen erfolgen bitte persönlich im JuNa. Weitere Informationen gibt es im Jugend- und Nachbarschaftszentrum der Weststadt, Pelikanweg 21, 73434 Aalen. Telefon: 07361 924239.

Stadtbibliothek

Polizei-Poeten

Lesung mit Volker Uhl - Herausgeber des Buches "Jeden Tag den Tod vor Augen".

Eine brutale Geiselnahme. Eine Leiche auf dem Tisch des Gerichtmediziners. In Kino und Fernsehen gehört dergleichen zum Standardrepertoire. Polizisten im Streifendienst stehen jedoch täglich vor solchen Herausforderungen. Der Ludwigsburger Hauptkommissar Volker Uhl hat bereits 2002 das Internet-Projekt "Polizei-Poeten" ins Leben gerufen, um einen Austausch von Alltagserlebnissen der Polizisten zu ermöglichen. So ist nach Dienstschluss ein "Club der grünen Dichter" entstanden auch unter Teilnahme eines Aalener Polizisten. Die authentischen Geschichten hat Volker Uhl in seinem zweiten Erzählband "Jeden Tag den Tod vor Augen" veröffentlicht, denn die Wirklichkeit ist spannender und interessanter als jeder Krimi. Volker Uhl stellt sein neues Buch am **Freitag, 27. April 2007** um 20 Uhr in der Stadtbibliothek Aalen vor. Eintrittskarten im Vorverkauf gibt es ab sofort für vier Euro (Abendkasse fünf Euro) im 1. OG der Stadtbibliothek.

Volkshochschule

Word 2003 - Grundkurs

Ab Montag, 16. April 2007 von 8.30 Uhr bis 11.45 Uhr. Vormittagskurs mit Manuela Janus. Sechs Mal, Torhaus, EDV-Raum 2;

Büromanagement

Ab Dienstag, 17. April 2007 von 18.15 bis 21.30 Uhr für Einsteiger/-innen. Kurs mit Regina Schlipf, fünf Mal, Torhaus, Unterrichtsraum 2;

Luna Yoga

Ab Mittwoch, 18. April 2007 von 18.15 bis 21.30 Uhr für Frauen von Herzkrocodilien und Amazonen. Kurs mit Margit Baumann, acht Mal, Alte Friedensschule, Unterkochen, Yogaraum.

Theater in englischer Sprache mit den Round Table Players: Secrets

Mittwoch, 18. April, Freitag, 20. April und Samstag, 21. April 2007, jeweils um 19 Uhr im Torhaus.

Karten zu acht Euro an der Abendkasse (ab 18.30 Uhr) und im Vorverkauf bei der VHS Aalen (Group and student discounts available).

Das Gesamtprogramm finden Sie auch im Internet unter: www.vhs-aalen.de

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier-Erstkommunion, 11 Uhr Eucharistiefeier-Erstkommunion, 18 Uhr Dankandacht; **St. Augustinus-Kirche** (Triumphstadt): So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Elisabeth-Kirche** (Grauleshof): So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **St. Michaels-Kirche** (Pelzwasen): So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **Heilig-Kreuz-Kirche** (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier der italienischen Gemeinde mit Taufe; **Salvatorkirche:** So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier - kleine Kirche im Meditationsraum; **Peter- u. Paul-Kirche** (Heide): Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier; **Ostalbklitorium:** So. 9.15 Uhr Evangelischer Gottesdienst; **St. Bonifatius-Kirche** (Hofherrnweiler): Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabend-gottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier; **St. Thomas** (Unterrombach): So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So.10 Uhr Gottesdienst; **Gemeinderaum** (Westpreußenstraße 21): So. 8.30 Uhr Gottesdienst; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Markuskirche** (Hüttfeld): So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche** (Pelzwasen): So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Ostalbklitorium:** So. 9.15 Uhr Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche:** So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Freikirchliche Gemeinde:** (Obere Wöhrstraße 27) So. 10 Uhr Gottesdienst; **Evangelisch-methodistische Kirche:** (Südlicher Stadtgraben 4) So. 10.15 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche** (Unterrombach): So. 10 Uhr Gottesdienst; **Martin-Luther-Saal** (Hofherrnweiler): So. 9 Uhr Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Öffnungszeiten

gültig vom 15. April - 25. Juli 2007

| | | |
|--------|------------|-------------------|
| Montag | Frauen | 15.00 - 16.30 Uhr |
| | Familien | 16.30 - 19.00 Uhr |
| | Erwachsene | 19.00 - 20.00 Uhr |

Während der Pfingstferien geschlossen.

Während der Sommerferien geschlossen.

Der Winterbetrieb beginnt am 10. September 2007.

Tel.: 0 73 67 / 3 19 oder Tel.: 01 60 / 98 14 56 99

www.sw-aalen.de

Stadtwerke Aalen GmbH

Lehrschwimmbecken
Ebnat

Haus der Jugend

Offener Teenie-Treff

Jeden Mittwoch gibt es im Haus der Jugend von 14 bis 17 Uhr einen offenen Teenie-Treff. Alle Teenies im Alter von zehn bis 14 Jahren sind herzlich willkommen. Es gibt jeden Mittwoch tolle Angebote, die angenommen werden können. Das heißt, die Kinder müssen nicht angemeldet werden und können kommen und gehen wie sie wollen. Es stehen jede Menge Spiele, Tischfußball, Dart, Billard und eine Tischtennisplatte kostenlos zur Verfügung. Es gibt Platz zum Spielen, Toben, Musik hören, Tanzen und vielem mehr. Die Medienwerkstatt kann unter Aufsicht zum Beispiel für altersgerechte

PC-Spiele oder das Internet kostenlos genutzt werden. Parallel finden verschiedene Aktivitäten wie Kochen, Backen oder Turniere statt. Je nach Programmpunkt wird ein kleiner Unkostenbeitrag erhoben.

Mittwoch, 18. April; Basketball: Bei gutem Wetter Basketball spielen auf dem Bohlschulplatz.

Das Betreuungsteam freut sich auf bekannte und jeden neuen Besucher. Weitere Informationen gibt es im Haus der Jugend, Friedhofstraße 8, 73430 Aalen. Telefon: 07361 52497-0 und unter www.hausderjugend.de.

Aalen Sportiv

Kursanmeldungen möglich!

Für die folgenden Kurse des MTV Aalen sind noch Plätze frei:

Kurs-Nr. 35/07, Rückenfitness, Termin: montags, 19 bis 20 Uhr ab 16. April, 10 Mal; **Kurs-Nr. 36/07, Rückenfitness,** Termin: montags, 20.10 bis 21.10 Uhr ab 16. April, 10 Mal; **Kurs-Nr. 37/07, Rückenfitness,** Termin: mittwochs, 20.10 bis 21.10 Uhr ab 18. April, 10 Mal; **Kurs-Nr. 22/07, Aktivität,** Termin: freitags, 19 bis 20 Uhr ab 20. April, 10 Mal. Anmeldungen: Birgit Widmann, Telefon: 07361 923527, Fax: 07361 923526, E-Mail: birgit-widmann@web.de. **Kurs-Nr. 24/07, Nordic-Walking,** Termin: freitags, 17 bis 19 Uhr ab 20. April, 6 Mal.

Anmeldung: MTV Aalen Geschäftsstelle, Elisabeth Karsten, Montag 10 bis 12 Uhr, Donnerstag 16.30 bis 19 Uhr, Telefon: 07361 94 33 14, Fax: 07361 94 33 12, E-Mail: mtv.aalen@t-online.de.

Grünabfuhr

Frühling 2007

Bezirk 2 Unterrom./Oberromb., Hofherrnweiler
Bezirk 14 Fachsenfeld mit Teilorten
Bezirk 12/13 Dewangen mit Teilorten
Bezirk 11 Ebnat mit Teilorten
Bezirk 9 Zochental, Triumphstadt

Donnerstag, 12. April 2007: Freitag, 13. April 2007;
Montag, 16. April 2007: Dienstag, 17. April 2007;
Mittwoch, 18. April 2007:

